

## Zmluva č. FPP/028/2023

### O zabezpečovaní poskytovania sociálnej služby v zariadení pre seniorov a o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov na základe zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, medzi týmito zmluvnými stranami:

1. Obec Hažlín

Hlavná 200, 086 14 Hažlín

IČO: 00322016, DIČ: 2020623055

Bankové spojenie: PRIMA BANKA SLOVENSKO a.s.

IBAN: SK70 5000 0000 0006 2061 2001

Starosta obce: Ing. Peter Dulenčín, PhD.

(ďalej len „Mesto/Obec“)

a

2. Zariadenie pre seniorov Minor, n.o.

Nám. Čsl. Arm. 455/25, 086 33 Zborov

IČO: 53 044 703, DIČ: 2121247799

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa

IBAN: SK82 0900 0000 0051 7288 3009

Štatutárny zástupca: Ing. Peter Pelc

(ďalej len „Zariadenie“)

## Čl. I

### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie poskytovania sociálnej služby, ktorú Zariadenie poskytuje občanom Slovenskej republiky s trvalým pobytom v územnom obvode Mesta/Obce. Zariadenie je na účel tejto zmluvy a v zmysle zákona o sociálnych službách neverejným poskytovateľom sociálnych služieb, ktorý neposkytuje sociálnu službu s cieľom dosiahnuť zisk, a ktorý poskytuje sociálnu službu v zariadení, ktorým je zariadenie pre seniorov.
2. Sociálnou službou sa na účel tejto zmluvy rozumie sociálna služba poskytovaná v zariadení pre seniorov podľa ustanovenia § 35 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“), ktorú poskytuje Zariadenie.
3. Finančným príspevkom na prevádzku poskytovanej sociálnej služby je finančný príspevok, ktorý je Mesto/Obec povinné poskytovať Zariadeniu ako neverejnému poskytovateľovi

sociálnej služby za podmienok a v rozsahu stanovenom v ustanovení § 75 - § 78 zákona o sociálnych službách, za podmienok dohodnutých touto zmluvou.

4. Klientom sa na účel tejto zmluvy rozumie prijímateľ sociálnej služby, t.j. fyzická osoba, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej IV. podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách, a ktorá je odkázaná na pomoc pri úkonoch sebaobsluhy, úkonoch starostlivosti o svoju domácnosť a základných sociálnych aktivitách, a to na základe právoplatného rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu v zariadení pre seniorov vydaného podľa § 80 písm. c) zákona o sociálnych službách. Zoznam prijímateľov sociálnej služby tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

## Čl. II

### Druh, forma a miesto poskytovania sociálnej služby

Zariadenie pre seniorov poskytuje celoročnú pobytovú sociálnu službu na adrese Nám. Čsl. Arm. 455/25, 086 33 Zborov.

## Čl. III

### Trvanie zmluvy

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú **do 31.12.2023**.

## Čl. IV

### Výška finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby

1. Celková výška finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v zariadení pre seniorov pre každého klienta uvedeného v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorú sa Mesto/Obec zaväzuje poskytnúť Zariadeniu podľa tejto zmluvy **na obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023 je 1200,00€**, (slovom: jedentisícdevsto eur, nula centov) a je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. Suma uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy je finančným príspevkom na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v zariadení pre seniorov, určená podľa § 77 ods. 2 zákona o sociálnych službách. Spôsob výpočtu finančného príspevku (výška a štruktúra) je špecifikovaný v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Obsahom prílohy č. 1 zmluvy je rovnako zoznam osôb, ktorým bude Zariadenie poskytovať sociálnu službu v zariadení pre seniorov, spolu s určením stupňa odkázanosti na pomoc inej osoby daných osôb.
3. Mesto/Obec je povinné poukázať finančný príspevok na účet Zariadenia uvedený v záhlaví tejto zmluvy v splátkach uvedených v čl. V odseku 1 zmluvy.
4. Pri uzavretí každého dodatku k tejto Zmluve, obsahom ktorého bude úprava výšky finančného príspevku Mesta/Obce podľa odseku 1 tohto článku, sa vyhotoví nové aktuálne znenie prílohy č. 1.

## Čl. V

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Mesto/Obec poskytuje finančný príspevok preddavkovo v mesačných splátkach. Mesačná splátka finančného príspevku bude poukázaná na účet Zariadenia do 20. dňa kalendárneho mesiaca, za ktorý sa mesačná splátka poskytuje. Finančný príspevok za mesiac január bude uhradený spolu s finančným príspevkom za mesiac február, t. j. najneskôr do 20.02.2023.
2. Zariadenie je povinné použiť príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v zariadení pre seniorov do konca príslušného rozpočtového roka v súlade s jeho účelovým určením.
3. Zariadenie je povinné poskytnúť Mestu/Obci záverečné finančné vyúčtovanie použitia poskytnutého finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby do 31.12.2024.
4. Tú časť finančného príspevku, ktorú Zariadenie nevyčerpalo do konca príslušného rozpočtového roka je povinné vrátiť na účet Mesta/Obce najneskôr spolu s finančným vyúčtovaním použitia poskytnutého finančného príspevku.
5. V prípade, že Zariadenie v termíne stanovenom v odseku 2 tohto článku neposkytne Mestu/Obci finančné vyúčtovanie použitia poskytnutého finančného príspevku, a to aj napriek písomnej výzve Mesta/Obce a poskytnutiu primeranej dodatočnej lehoty, je povinné poskytnutý finančný príspevok v plnej výške vrátiť na účet Mesta/Obce. Finančným vyúčtovaním sa na účel tejto zmluvy rozumie výsledok hospodárenia Zariadenia a skutočný rozsah sociálnej služby poskytnutej klientom.
6. Ak zariadenie ukončí poskytovanie sociálnej služby v čase platnosti tejto zmluvy, zúčtuje poskytnutý finančný príspevok ku dňu ukončenia poskytovania sociálnej služby a vráti nevyčerpaný finančný príspevok na účet Mesta/Obce do 30 dní od ukončenia poskytovania sociálnej služby.
7. V prípade, že Mesto/Obec zistí, že poskytnutý finančný príspevok bol použitý v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve, Zariadenie sa zaväzuje vrátiť na účet Mesta/Obce takto neoprávnene použitý finančný príspevok do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o zistenom rozpore použitia poskytnutého finančného príspevku s dohodnutými podmienkami.
8. V prípade, ak by Zariadenie nevrátilo finančný príspevok podľa vyššie uvedených ustanovení tohto článku zmluvy na účet Mesta/Obce, je povinný zaplatiť Mestu/Obci za každý aj začatý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z nevrátenej sumy finančného príspevku.
9. Finančný príspevok sa poskytuje na bežné výdavky súvisiace s poskytovaním sociálnej služby.
10. Finančný príspevok nie je možné použiť na kapitálové výdavky.
11. Pre porušenie finančnej disciplíny pri nakladaní s verejnými prostriedkami sa aplikujú príslušné ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
12. Pri poskytovaní sociálnej služby je Zariadenie povinné sa riadiť príslušnými ustanoveniami zákona o sociálnych službách.
13. Zariadenie sa zaväzuje vytvoriť podmienky pre kontrolu hospodárenia s finančným príspevkom získaným zo zdrojov financovania podľa zákona o sociálnych službách.
14. Zmluvné strany sa dohodli, že ak jedna zmluvná strana poskytne druhej zmluvnej strane informácie označené ako dôverné, bez písomného súhlasu neposkytne ich táto zmluvná

strana tretím osobám, a ani ich nepoužije pre svoje potreby v rozpore s účelom, na ktorý boli poskytnuté.

## Čl. VI.

### Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Táto zmluva je uzavretá v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Mesta/Obce alebo v centrálnom registri zmlúv.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva môže byť ukončená predčasne, a to vzájomnou dohodou.
4. V ostatnom sa práva a povinnosti zmluvných strán riadia zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, zákonom č. 532/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov.
5. Akékoľvek zmeny tejto dohody je možné vykonať len písomne, a to vo forme očíslovaného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – Zoznam klientov, prehľad výšky a štruktúry poskytnutých finančných príspevkov a ďalšie náležitosti podľa čl. IV. ods. 2 zmluvy.
7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch.
8. Zmluvné strany svojim podpisom potvrdzujú, že táto zmluva vyjadruje ich slobodnú vôľu, že nebola podpísaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok, a že im v čase podpisu nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré by boli spôsobilé obmedziť jej platnosť a účinnosť.

V Hažlíne, dňa 13-02-2023

**Obec Hažlín**  
Hlavná 200, 086 14 Hažlín  
okres Bardejov

\_\_\_\_\_  
primátor/starosta Mesta/Obce

V Zborove, dňa 01.2023.  
**Zariadenie pre** Minor, n.o.  
Nám. Čsl. 1/25,  
086 3  
IČO: 53 044 703 21247799

\_\_\_\_\_  
štatutárny zástupca Zariadenia

Príloha č. 1 k zmluve č. FPP/028/2023 o zabezpečovaní poskytovania sociálnej služby v zariadení pre seniorov a o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby medzi Mestom/Obcou a Zariadením pre seniorov Minor, n.o.

P.č.	Meno a priezvisko, dátum narodenia	Stupeň odkázanosti	Výška finančného príspevku na prevádzku
1.	Anna Rybnická,	V.	100€/mes.
2.			
3.			
<b>Spolu za mesiac:</b>			100€/mes.
<b>Spolu za rok:</b>			<b>1200€/rok</b>

Suma poskytnutého finančného príspevku na prevádzku od 1.1.2023 do 31.12.2023: **1200€.**

V Hažlíne, dňa 13-02-2023

V Zborove, dňa 2.1.2023

**Obec Hažlín**  
Hlavná 200, 086 14 Hažlín  
okres Bardejov

**Zariadenie pre** / Minor, n.o.  
Nám. Čsl 5/25,  
086 /  
IČO: 53 044 70 121247799

\_\_\_\_\_  
Primátor/Starosta

\_\_\_\_\_  
Štatutárny zástupca